

com per a presentar-hi iniciatives o dirigir qualsevol tipus de comunicació.

2. Que, per tal que no hi haja greuge comparatiu, les despeses resultants de la traducció i la interpretació siguin assumides pel CdR com ja ho fa en el cas d'altres llengües, i que no comporten una despesa extra per als estats membres de la Unió Europea.

3. La revisió de la terminologia comunitària pel que fa a les llengües d'abast no estatal, conegeudes com a regionals i minoritàries, en vista a equiparar-les en dignitat a les llengües d'abast estatal.

4. La revisió de les polítiques comunitàries en matèria de protecció de la diversitat lingüística amb l'establiment de mesures adients per a la nova categoria de llengües minoritzades.

Palau de les Corts  
València, 20 d'octubre de 2016

La presidenta  
Eva Alcón Soler

El secretari  
David de Miguel Martínez

**Resolució 866/IX, sobre la inclusió en els pressupostos generals de l'Estat d'una línia pressupostària per a finançar el transport públic metropolità de l'àrea de València i l'ampliació del finançament a les àrees metropolitanes de Castelló i Alacant, aprovada pel Ple de les Corts en la sessió del 26 d'octubre de 2016**

#### PRESIDÈNCIA DE LES CORTS

D'acord amb l'article 95.1 del Reglament de les Corts, s'ordena publicar en el *Butlletí Oficial de les Corts* la Resolució 866/IX, sobre la inclusió en els pressupostos generals de l'Estat d'una línia pressupostària per a finançar el transport públic metropolità de l'àrea de València i l'ampliació del finançament a les àrees metropolitanes de Castelló i Alacant, aprovada pel Ple de les Corts en la sessió del 26 d'octubre de 2016.

Palau de les Corts  
València, 26 d'octubre de 2016

El president  
Enric Morera i Català

#### PLE DE LES CORTS

El Ple de les Corts, en la sessió del 26 d'octubre de 2016, ha debatut el text de la Proposició no de llei de tramitació especial d'urgència sobre la inclusió en els pressupostos generals de l'Estat d'una línia pressupostària per a finançar el transport metropolità de l'àrea de València, presentada pel Grup Parlamentari Socialista (RE número 32.921, BOC número 115), i l'esmenes presentades pels grups

como para presentar iniciativas o dirigir cualquier tipo de comunicación.

2. Que, para que no haya agravio comparativo, los gastos resultantes de la traducción e interpretación sean asumidos por el CdR como ya lo hace en el caso de otras lenguas, y que no supongan un gasto extra para los estados miembros de la Unión Europea.

3. La revisión de la terminología comunitaria por lo que respecta a las lenguas de alcance no estatal, conocidas como regionales y minoritarias, en vista a equipararlas en dignidad a las lenguas de alcance estatal.

4. La revisión de las políticas comunitarias en materia de protección de la diversidad lingüística con el establecimiento de medidas adecuadas para la nueva categoría de lenguas minorizadas.

Palau de les Corts  
Valencia, 20 de octubre de 2016

La presidenta  
Eva Alcón Soler

El secretario  
David de Miguel Martínez

**Resolución 866/IX, sobre la inclusión en los presupuestos generales del Estado de una línea presupuestaria para financiar el transporte público metropolitano del área de Valencia y la ampliación de la financiación a las áreas metropolitanas de Castellón y Alicante, aprobada por el Pleno de Les Corts en la sesión del 26 de octubre de 2016**

#### PRESIDENCIA DE LES CORTS

De acuerdo con el artículo 95.1 del Reglamento de Les Corts, se ordena publicar en el *Butlletí Oficial de les Corts* la Resolución 866/IX, sobre la inclusión en los presupuestos generales del Estado de una línea presupuestaria para financiar el transporte público metropolitano del área de Valencia y la ampliación de la financiación a las áreas metropolitanas de Castellón y Alicante, aprobada por el Pleno de Les Corts en la sesión del 26 de octubre de 2016.

Palau de les Corts  
Valencia, 26 de octubre de 2016

El presidente  
Enric Morera i Català

#### PLENO DE LES CORTS

El Pleno de Les Corts, en la sesión del 26 de octubre de 2016, ha debatido el texto de la Proposición no de ley de tramitación especial de urgencia sobre la inclusión en los presupuestos generales del Estado de una línea presupuestaria para financiar el transporte metropolitano del área de Valencia, presentada por el Grupo Parlamentario Socialista (RE número 32.921, BOC número 115), y el enmiendas

parlamentaris Popular (RE número 37.923) i Compromís (RE número 37.922).

Finalment, d'acord amb el que hi ha establert en l'article 162 del Reglament de les Corts, ha aprovat la iniciativa amb el text de l'esmena presentada pel Grup Parlamentari Compromís, incorporat en la resolució següent:

## RESOLUCIÓ

Les Corts insten el Consell a:

1. Exigir al Govern d'Espanya que incloga en els pròxims pressupostos generals de l'Estat de 2017 la línia pressupostària que corresponga per al finançament del transport públic metropolità de l'àrea de València, com així es fa amb les altres àrees existents.

Així mateix, el govern ampliarà el finançament a altres àrees metropolitanes, com la de Castelló i la d'Alacant, d'acord amb criteris objectius.

2. Instar el Govern d'Espanya a elaborar una llei de finançament del transport públic que incloga la participació de tots els nivells de govern en coherència amb les recomanacions de la Unió Europea.

3. Instar el Govern d'Espanya a elaborar una llei de mobilitat sostenible d'acord amb la protecció del territori, l'urbanisme sostenible, la vinculació de l'urbanisme a la mobilitat i el finançament del transport públic.

4. Donar compte del grau de compliment d'aquesta resolució a les Corts Valencianes en el termini de tres mesos.

Palau de les Corts  
València, 26 d'octubre de 2016

El president  
Enric Morera i Català

El secretari primer  
Emilio Argüeso Torres

**Resolució 867/IX, sobre el projecte d'un tren de la costa que uneix Gandia amb Dénia i Dénia amb Alacant com un verdader tren de rodalia, aprovada pel Ple de les Corts en la sessió del 26 d'octubre de 2016**

## PRESIDÈNCIA DE LES CORTS

D'acord amb l'article 95.1 del Reglament de les Corts, s'ordena publicar en el *Butlletí Oficial de les Corts* la Resolució 867/IX, sobre el projecte d'un tren de la costa que uneix Gandia amb Dénia i Dénia amb Alacant com un verdadero tren de cercanías, aprobada por el Pleno de Les Corts en la sesión del 26 de octubre de 2016.

Palau de les Corts  
València, 26 d'octubre de 2016

El president  
Enric Morera i Català

presentadas por los grupos parlamentarios Popular (RE número 37.923) y Compromís (RE número 37.922).

Finalmente, de acuerdo con lo establecido en el artículo 162 del Reglamento de Les Corts, ha aprobado la iniciativa con el texto de la enmienda presentada por el Grupo Parlamentario Compromís, incorporado en la siguiente resolución:

## RESOLUCIÓN

Les Corts instan al Consell a:

1. Exigir al Gobierno de España que incluya en los próximos presupuestos generales del Estado de 2017 la línea presupuestaria que corresponda para la financiación del transporte público metropolitano del área de Valencia, como así se hace con las otras áreas existentes.

Asimismo, el gobierno ampliará la financiación a otras áreas metropolitanas, como la de Castellón y la de Alicante, de acuerdo con criterios objetivos.

2. Instar al Gobierno de España a elaborar una ley de financiación del transporte público que incluya la participación de todos los niveles de gobierno en coherencia con las recomendaciones de la Unión Europea.

3. Instar al Gobierno de España a elaborar una ley de movilidad sostenible de acuerdo con la protección del territorio, el urbanismo sostenible, la vinculación del urbanismo a la movilidad y la financiación del transporte público.

4. Dar cuenta del grado de cumplimiento de esta resolución a las Corts Valencianas en el plazo de tres meses.

Palau de les Corts  
Valencia, 26 de octubre de 2016

El presidente  
Enric Morera i Català

El secretario primero  
Emilio Argüeso Torres

**Resolución 867/IX, sobre el proyecto de un tren de la costa que une Gandia con Dénia y Dénia con Alicante como un verdadero tren de cercanías, aprobada por el Pleno de Les Corts en la sesión del 26 de octubre de 2016**

## PRESIDENCIA DE LES CORTS

De acuerdo con el artículo 95.1 del Reglamento de Les Corts, se ordena publicar en el *Butlletí Oficial de les Corts* la Resolución 867/IX, sobre el proyecto de un tren de la costa que une Gandia con Dénia y Dénia con Alicante como un verdadero tren de cercanías, aprobada por el Pleno de Les Corts en la sesión del 26 de octubre de 2016.

Palau de les Corts  
Valencia, 26 de octubre de 2016

El presidente  
Enric Morera i Català